



## **RAPPORT MORAL 2003 DU COMITE EXECUTIF**

Mesdames, Messieurs,

Ce rapport moral tient compte des événements qui se sont produits depuis 1<sup>er</sup> janvier 2003.

La vie de la Fédération Internationale d'Escrime a été frappée, pendant cette période, par la disparition de plusieurs amis.

### **Mr. H. M. Widartsadipradja (INA)**

survenu le 8 mars 2003 à l'âge de 74 ans.

M. H. M. Widartsadipradja avait été élu Président de la Indonesia Fencing Association depuis 1985 jusqu'à 2001 et Président d'honneur depuis 2002. Il a été élu Vice Président de la Confédération asiatique d'escrime de 1992 à 1996.

Il a été le fondateur et le premier président de la South-East Asian Fencing Federation (SEAFF). En reconnaissance de sa contribution en tant que Président et signataire fondateur de la SEAFF, il avait reçu le titre de Président honoraire à vie de la SEAFF.

### **Ilse KEYDEL (GER)**

survenu le 5 mai 2003 dans sa quatre-vingt-deuxième année.

Membre de l'équipe d'Allemagne au fleuret féminin de 1953 à 1959, elle remporta la médaille de bronze en individuel aux Championnats du monde en 1953 à Bruxelles et la médaille d'argent par équipe en 1957 aux Championnats du monde à Paris et en 1958 à Philadelphie.

### **Maître Boris STAVREV (BUL)**

survenu de manière inattendue le 16 mai 2003, à l'âge de soixante-huit ans, lors d'un court séjour dans son pays d'origine.

Escrimeur et entraîneur national de l'équipe de sabre de Bulgarie jusqu'en 1984 puis de l'équipe d'Allemagne avec lesquelles il obtient des résultats internationaux.

Il était notamment l'entraîneur du sabreur Felix Becker (GER) qui remporta la médaille d'or aux Championnats du monde à Athènes en 1994.

### **Maître Robert VAUGENOT (FRA)**

survenu le 21 juillet 2003 à Nancy après une longue et pénible maladie.

Maître d'armes au Cercle d'escrime de Berne (SUI) de 1950 à 1970, il était l'entraîneur national suisse de 1970 à 1984. Grâce à lui, les épéistes suisses ont remporté plusieurs médailles olympiques et aux Championnats du monde pendant cette période.

### **Roger Barbas (FRA)**

survenu le 24 juillet 2003 à Lyon (FRA)

En 1999, dans la salle d'escrime du MASQUE DE FER, en présence des plus hauts responsables civils et militaires de la région et de la municipalité, ainsi que de nombreux Maîtres et anciens élèves venus de la France entière, le Maître d'armes Roger BARBAS avait reçu des mains du grand champion olympique Christian D'ORIOLA, la Légion d'Honneur pour sa conduite

héroïque pendant la guerre 39-45 et sa présence pendant plus de vingt ans au MASQUE DE FER de Lyon, l'une des plus prestigieuses salles d'armes mondiale. La plaquette et le diplôme d'honneur de la FIE avaient trouvé leur place aux côtés des nombreux souvenirs qui lui ont été offerts pour cette tardive récompense.

#### **Dominique Solari (FRA)**

Survenu le 21 septembre 2003 à Dakar (SEN), à l'âge de 59 ans. Maître Solari avait dirigé l'école internationale des maîtres d'armes de Dakar (SEN) depuis 1998.

Il avait effectué de nombreuses missions similaires auparavant, principalement en Amérique centrale et au Brésil.

#### **Rodrigo Muñoz Alveal (CHI)**

Survenu le 11 octobre 2003 à La Havane (CUB), à l'âge de 22 ans. Le jeune fleuretiste, venu participer aux Championnats du Monde d'Escrime de la Havane, est décédé de manière accidentelle dans son hôtel.

#### **Dr. Carlo Filogamo (ITA)**

Survenu le 19 décembre 2003 à l'âge de 94 ans.

Il avait été arbitre international pendant un grand nombre d'années, et avait officié en tant que membre du directoire technique lors de nombreuses compétitions.

Aux familles et aux fédérations des disparus, nous exprimons toute notre sympathie.

## I. ACTIVITES ADMINISTRATIVES

### 1 - GESTION

Les activités de gestion de la F.I.E. se sont poursuivies avec intensité.

Le Comité Exécutif s'est réuni à Lausanne (SUI) les 10 et 11 mai 2003, à Leipzig (GER) les 20 et 21 novembre 2003.. Le Bureau s'est réuni à plusieurs reprises pendant les Championnats du Monde de la Havane (CUB, 4-11 octobre 2003).

Plusieurs consultations par courrier, fax et e-mail ont été réalisées pendant cette période, lorsqu'une décision urgente était nécessaire.

Les dispositions adoptées par ces organes de direction ont été régulièrement communiquées aux membres de la F.I.E. par des Lettres de la FIE, les Lettres d'Information et des Lettres Urgentes, qui ont remplacé les anciennes « circulaires ».

Ces Lettres ainsi que leurs annexes ont fait l'objet d'un envoi par courrier électronique, éliminant ainsi les délais de réception par les fédérations, ainsi que les coûts postaux et de papier générés par les anciens envois par courrier.

Les divers classements de la FIE ont également été mis au format PDF et envoyés aux fédérations nationales par courrier électronique.

### 2 - NOUVELLES AFFILIATIONS

Le Comité Exécutif a prononcé l'affiliation provisoire de 2 nouvelles fédérations en 2003:

- la Fédération d'Escrime du Congo
- la Fédération d'Escrime de Guinée

La FIE compte à présent 113 fédérations membres.

### 3- CALENDRIER

221 tournois de Coupe du Monde étaient inscrits au calendrier de la saison 2002/2003, dont 17 tournois satellites.

#### **COUPE DU MONDE JUNIOR**

Sur un total de 77 compétitions, 14 tournois étaient candidats à la catégorie A et 10 tournois ont été annulés. 23 tournois ont été organisés hors Europe et 54 en Europe.

#### **COUPE DU MONDE SENIOR**

Sur un total de 91 compétitions (hors tournois satellites), 4 tournois ont été annulés, 31 tournois étaient Grand Prix. 34 tournois ont été organisés hors Europe et 57 en Europe.

#### **COUPE DU MONDE PAR EQUIPE**

Sur un total de 36 compétitions, 2 tournois ont été annulés. 11 tournois ont été organisés hors Europe et 25 en Europe.

## **GRANDS PRIX**

Un certain nombre de compétitions Grand Prix à chaque arme on fait l'objet de désignation d'arbitres par le Comité Exécutif, sur proposition de la Commission d'arbitrage.

Ceci a permis :

- aux organisateurs de disposer d'un nombre suffisant d'arbitres internationaux neutres ;
- aux tireurs de bénéficier d'un arbitrage homogène ;
- à la Commission d'Arbitrage d'observer ces arbitres en vue de leurs désignations éventuelles pour d'autres compétitions.

## **4 – EXAMENS D'ARBITRAGE**

En raison de la qualification olympique débutant pendant la saison 2002/2003, seuls les examens suivants ont eu lieu pendant la saison :

<b>Ville</b>	<b>Pays</b>	<b>Arme</b>	<b>Date de l'examen</b>	<b>Nom de la compétition</b>
La Coruña	ESP	<b>F</b>	13-14/2/03	Tournoi Ciudad de A Coruña
Athènes	GRE	<b>F + S</b>	7-8/03/03	Coupes d'Athènes et Acropolis
Tunis	TUN	<b>E</b>	24-25/04/03	Coupe du Monde

**NB** : Colonne Arme:

**E** = Epée  
**F** = Fleuret  
**S** = Sabre

## **5 - DOPAGE**

La lutte contre le dopage s'est maintenue tout au long de la saison. Les cas de dopage suivants ont été constatés et sanctionnés :

<b>Nom, nationalité</b>	<b>Substance</b>	<b>Sanction (suspension)</b>
Loïc Atelly (FRA)	Nandrolone	10 mois
David Boudreault (CAN)	Cannabis	3 mois

Pour faire suite au contrat signé entre la FIE et la WADA, une sélection de tireurs juniors et seniors provenant de 43 pays ont fait l'objet de contrôles hors compétition, selon un tirage au sort déterminé par le WADA.

## 6 – REUNIONS INTERNATIONALES

La F.I.E. a été représentée par son Président, M. René Roch :

### **9.1.2003**

Paris (FRA) - Remise des Trophées du Fair-Play à l'Unesco.

### **15.1.2003**

Paris (FRA) - Cérémonie des vœux du Ministre des Sports français, M. Jean-François Lamour.

### **31.7-3.8.2003**

Santo Domingo (DOM) - 14<sup>èmes</sup> Jeux Panaméricains.

### **20-29.8.2003**

Daegu (KOR) - Jeux universitaires 2003.

### **22-24.9.03**

Athènes (GRE) – Visite des installations et facilités réservées à l'escrime pour les J.O. 2004

### **16.10.03**

Lausanne (SUI) – Réunion avec M. Jacques Rogge, Président du CIO.

### **3.9.2003**

Lausanne (SUI) – Rendez-vous avec M. Raymond Bron, Mme Diane Wild, de la direction des sports de la Ville de Lausanne, M. Raphaël Martinetti, Président de la FILA et M. Strelbel de l'UCI concernant le centre international d'Aigle.

### **17.9.2003**

Sofia et Plovdiv (BUL) – Réunion avec la Président de la Fédération Bulgare d'Escrime et le Ministre des Sports de Bulgarie.

### **22-23.3.2003**

Athènes (GRE) – Visite du site olympique avec M. Emmanuel Katsiadakis, Président de la Fédération Hellénique d'Escrime.

### **16.10.2003**

Lausanne (SUI) – Réunion avec M. Jacques Rogge, Président du CIO.

### **24-28.10.2003**

Chienmai (THA) – Championnats Asiatiques d'Escrime et réunion de la Confédération Asiatique d'Escrime.

### **04-06.112003**

Porec (CRO) – Championnats d'Europe juniors et réunion du Comité Exécutif de la Confédération Européenne d'Escrime.

La F.I.E. a été représentée par son Président, M. René Roch et son Secrétaire général, M. Mario Favia :

### **13-16.5.2003**

Madrid (ESP) – Congrès de l'AGFIS et de l'ASOIF.

## 7 – NOUVEAU SITE INTERNET

Le nouveau site Internet de la FIE a été mis en service le 1<sup>er</sup> septembre 2003, après plus de 2 années de travail :

- nombreux appels d'offres pour déterminer les constructeurs les plus stables sur le marché de l'informatique, les plus adaptés à nos besoins en constante évolution et présentant les meilleurs rapports qualité/prix.
- établissement et analyse d'un cahier des charges de 60 pages correspondant à l'analyse des besoins de la FIE ;
- mise en fonction et tests des divers modules du site ;
- traduction du site dans les 3 langues de la FIE.

Outre le « relookage » complet du site, la nouveauté consiste en le couplage du site avec la création d'une grande base de données unique gérant et automatisant les données de la FIE.

Par exemple, les organisateurs de compétitions enverront directement les résultats sur le site, et le classement se fera automatiquement. Par ailleurs, les résultats et les classements alimenteront automatiquement la base de données générale de la FIE, permettant la mise à jour des fiches des athlètes, utilisées pour les Jeux Olympiques.

Les rapports d'observateur des compétitions se rempliront directement sur le site et non plus sur papier, et les informations contenues dans ces rapports alimenteront aussi cette même base de données en vue de l'établissement de statistiques. L'inscription des membres des commissions en tant qu'observateurs s'effectuera par les membres des Commissions, au moyen d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe, directement sur le site.

L'inscription des escrimeurs et des équipes aux Championnats du Monde et Grand Prix s'effectuera aussi on-line sur le site par les fédérations nationales, et non plus auprès des organisateurs.

## 8 – PROMOTION

Le Congrès 2001 à La Havane ayant voté la possibilité de porter le masque à visière transparente au sabre, le Comité Exécutif a décidé d'encourager son utilisation. A cet effet, des primes ont été versées aux 8 tireurs de sabre féminin et masculin les mieux classés aux Championnats du Monde 2003 à La Havane, et portant le masque à visière transparente.

Les montants de ces primes ont été les suivants, soit un total de 48.000 Euros :

1 <sup>er</sup> :	10.000 Euros
2 <sup>ème</sup> :	5.000 Euros
3 <sup>èmes</sup> ex-aequo :	2.500 Euros
Du 5 <sup>ème</sup> au 8 <sup>ème</sup> :	1.000 Euros

La FIE a participé par ailleurs à la promotion du masque à visière transparente au sabre, en :

- offrant 10 masques à visière à 6 fédérations nationales (Argentine, Roumanie, Italie, Cuba, Canada, Ukraine), soit un total de 60 masques ;
- offrant aux fédérations nationales la possibilité de commander leurs masques auprès des sociétés Gajardoni (ITA) et PBT (HUN) au prix spécial FIE de 150 Euros le masque.

## II. ACTIVITES SPORTIVES

### 1.- VAINQUEURS DE LA COUPE DU MONDE 2003

#### Coupe du Monde juniors

Rang	Epée féminine	Rang	Fleuret Masculin
1	NAVARRIA Mara, ITA	1	JAULT Jerome, FRA
2	CHRISTMANN Beate, GER	2	HINTERSEER Moritz, AUT
3	REVESZ Julianna, HUN	3	MCGUIRE Joshua, CAN
4	QUONDAMCARLO Frances, ITA	4	MAJEWSKI Michal, POL
5	ANSALDO Alice, ITA	5	WEINKAUF Benjamin, GER
6	STEINER Iris, GER	6	KRUSE Richard, GBR
7	RESS Berit, GER	7	MOLTCHAM Yuri, RUS
8	MARTINEZ GASCON Mari, VEN	8	PIETRUSIAK Krzysztof, POL
Rang	Epée masculine	Rang	Fleuret féminin
1	GRUMIER Gauthier, FRA	1	KRYCZALO Katarzyna, POL
2	CANU Matthieu, FRA	2	CAMMILLETI Marta, ITA
3	ZINGERMAN Viacheslav, ISR	3	LEAHY Jacqueline, USA
4	CHAMBAUD Ludovic, FRA	4	PIGLIAPOCO Claudia, ITA
5	BAYER Thorsten, GER	5	CROSS Emily, USA
6	MOUTOU Jeremy, FRA	6	MERKL Larissa, GER
7	BUCHBENDER Michael, GER	7	WUTZ Carolin, GER
8	PIZZO Paolo, ITA	8	DURANDO Benedetta, ITA
Rang	Sabre féminin	Rang	Sabre Masculin
1	ZAGUNIS Mariel, USA	1	BOGHICEV Franz, GER
2	JACOBSON Sada, USA	2	MOKRETSOV Iliia, RUS
3	VERGNE Carole, FRA	3	GHATTAS Patrick, USA
4	JOZWIAK Bogna, POL	4	KONIUSZ Marcin, POL
5	JACOBSON Emily, USA	5	CROMPTON Adam C, USA
6	GAILLARD Amelia, USA	6	SKRODZKI Adam, POL
7	PERRUS Leonore, FRA	7	CLEMENT Luther, USA
8	DRION Anais, FRA	8	HUEBNER Bjoern, GER

#### Coupe du Monde seniors

Rang	Epée féminine	Rang	Fleuret Masculin
1	FLESSEL-COLOVIC Laura, FRA	1	WESSELS Andre, GER
2	MACKAY Sherraine, CAN	2	CASSARA Andrea, ITA
3	KIRALY PICOT Hajnalka, FRA	3	JOPPICH Peter, GER
4	DUPLITZER Imke, GER	4	SANZO Salvatore, ITA
5	HEIDEMANN Britta, GER	5	GOMES Joao, POR
6	TOL Sonja, NED	6	VANNI Simone, ITA
7	HORMAY Adrienn, HUN	7	GOHY Cedric, BEL
8	LAMON Sophie, SUI	8	BREUTNER Richard, GER
Rang	Epée masculine	Rang	Fleuret féminin
1	MARIK Christoph, AUT	1	VEZZALI Valentina, ITA
2	FISCHER Marcel, SUI	2	TRILLINI Giovanna, ITA
3	ROBEIRI Ulrich, FRA	3	GRUCHALA Sylwia, POL
4	JEANNET Fabrice, FRA	4	YOUCHEVA Ekaterina, RUS
5	FIEDLER Joerg, GER	5	MOHAMED Aida, HUN
6	VAN LAECKE Yoeri, BEL	6	WUILLEME Adeline, FRA
7	ROTA Alfredo, ITA	7	KOENIG-ROEMER Rita, GER

<b>8</b>	ROBATSCH Marcus, AUT	<b>8</b>	BOIKO Svetlana, RUS
<b>Rang</b>	<b>Sabre féminin</b>	<b>Rang</b>	<b>Sabre Masculin</b>
<b>1</b>	JACOBSON Sada, USA	<b>1</b>	FERJANCSIK Domonkos, HUN
<b>2</b>	ARGIOLAS Cecile, FRA	<b>2</b>	MONTANO Aldo, ITA
<b>3</b>	JEMAYEVA Elena, AZE	<b>3</b>	SMART Keeth, USA
<b>4</b>	NETCHAEVA Elena, RUS	<b>4</b>	POZDNIAKOV Stanislav, RUS
<b>5</b>	SOCHA Aleksandra, POL	<b>5</b>	TARANTINO Luigi, ITA
<b>6</b>	MARZOCCA Gioia, ITA	<b>6</b>	COVALIU Mihai, ROM
<b>7</b>	PERRUS Le onore, FRA	<b>7</b>	MEDINA Fernando, ESP
<b>8</b>	KOENIG Susanne, GER	<b>8</b>	PILLET Julien, FRA

### Coupe du Monde par équipes

<b>Epée Féminine</b>	<b>Epée masculine</b>	<b>Fleuret féminin</b>	<b>Fleuret masculin</b>	<b>Sabre féminin</b>	<b>Sabre masculin</b>
1) FRA	1) FRA	1) ITA	1) ITA	1) USA	1) RUS
2) HUN	2) UKR	2) RUS	2) CHN	2) FRA	2) HUN
3) GER	3) GER	3) POL	3) FRA	3) HUN	3) UKR
4) RUS	4) ITA	4) HUN	4) GER	4) RUS	4) ITA
5) ITA	5) EST	5) ROM	5) ESP	5) AZE	5) ROM
6) EST	6) HUN	6) FRA	6) BEL	6) GER	6) FRA
7) UKR	7) RUS	7) USA	7) USA	7) ROM	7) GER
8) CHN	8) SUI	8) JPN	8) POL	8) ITA	8) POL

## 2 - CHAMPIONNATS DU MONDE JUNIORS/CADETS 2003

Ces Championnats du Monde se sont tenus à Trapani (ITA) du 4 au 13 avril 2003.

### Officiels

Les officiels désignés par la F.I.E. pour ces Championnats du Monde ont été les suivants:

<b>Directoire technique</b>	Costanzo Roberto, ITA
Kralik Julius; SVK , Président	Ferjani Salah, TUN
Anderson Nancy; USA	Cramer Arthur, BRA
Gauthier Bernard; FRA	Plasterie Serge, FRA
Gonzalez Tirador Julio C.; CUB	<b>Médicale</b>
Thullberg Pierre, SWE	Van Dugteren George, RSA
Hsu Roger; TPE	Magalhaes Miguel, POR
Curletto Mario; ITA	<b>SEMI</b>
<b>Chef du protocole</b> : Anibal Illueca,	Baiocco Marcello, ITA
<b>Délégués des commissions</b>	Oh Won Suk, KOR
<b>Arbitrage</b>	Rikhtman Semion, RUS
Bar-Joseph Arthur, ISR, délégué chef	

### Arbitres

AKULICH Gennadi (BLR)	KAROLITSKY Alexandre (ISR)
ALVAREZ Jose L. (ESP)	KISIEL Jaroslaw (POL)
BELIKOVA Irina (RUS)	KUNFALVY Peter (HUN)



BOUNACHADA Ayach (CAN)	LAUNNE Ari (FIN)
CASTRO Rea Jorge (MEX)	LOZANO VELANDIA Fabio E. (COL)
DO Tae Kwan (KOR)	MOLA FUENTES Walfrido V (CUB)
EL MOTOWAKEL Mohamed (EGY)	WASHBURN Charles (USA)
FLOREA Marius (ROM)	PAPP Zsolt (SUI)
FUENZALIDA Richard (PHI)	POURSALMAN Ali Reza (IRI)
GABY Bruno (FRA)	RAIZMAN Alex (RSA)
GOLUBYTSKY Sergei (UKR)	ROTH Peter (GER)
GRABSIA Tahar (ALG)	SAKHVADZE David (GEO)
HATZISSARANTOS Dimitris (GRE)	TURIACE Sergio (ARG)
HIROOKA Hareo (JPN)	VASQUEZ Rodrigo (CHI)
HUNTER Ian (GBR)	ZHAO Chuanjie (CHN)
HUSSIN Wael Ali (KUW)	ZOUARI Hassen (TUN)

### **Résultats des épreuves individuelles cadets**

<b>Rang</b>	<b>Epée féminine</b>	<b>Rang</b>	<b>Epée masculine</b>
1	ZHAROVA Daria, RUS	1	ANDREI Radu, ROM
2	PEGLIASCO Isabelle, FRA	2	LAUNER Steffen, GER
3	PIEKARSKA Magdalena, POL	3	HWANG Jung-Ho, KOR
3	SHEMYAKINA Yana, UKR	3	AVDEEV Anton, RUS
5	SZOLLAR Eszter, HUN	5	SCHREYER Pascal, GER
6	STOISSA Federica, ITA	6	KESZLER David, HUN
7	PTAK Katarzyna, POL	7	PENSO Adrien, FRA
8	POLJATSENKO Ilona, EST	8	KIM Jun Yeong, KOR
<b>Rang</b>	<b>Fleuret féminin</b>	<b>Rang</b>	<b>Fleuret masculin</b>
1	CROSS Emily, USA	1	CHALIHKOV Alekseandr, BLR
2	ACHYDOVA Julia, RUS	2	MERINGOLO Alessandro, ITA
3	HUIN Julie, FRA	3	PIETRUSIAK Konrad, POL
3	CHANAIEVA Aida, RUS	3	ZASSORIN Maxim, RUS
5	ERRIGO Arianna, ITA	5	MEYERS Brendan, USA
6	LEMBERG Mercedesz, HUN	6	MONTERO Julian, ESP
7	BINGENHEIMER Sandra, GER	7	DE BAZELAIRE Stanislaw, POL
8	HAENLEIN Viola, GER	8	HÜHNEL Johannes, AUT
<b>Rang</b>	<b>Sabre féminin</b>	<b>Rang</b>	<b>Sabre masculin</b>
1	KHOMROVA Olena, UKR	1	BOIKO Dmytro, UKR
2	PATTARO Elora, BRA	2	CECI Claudio, ITA
3	JEAN BAPTISTE Audrey, FRA	3	GEMESI Csanad, HUN
3	VARGA Dora, HUN	3	MAKSIMOV Yvgen, UKR
5	DIATCHENK Ekaterina, RUS	5	HOLLOSI Bence, HUN
6	PARKER Sarah Jane, USA	6	HÜBNER Björn, GER
7	ZADORINA Ekaterina, RUS	7	TORCHUK Oleksander, UKR
8	DANILOVA Veronika, RUS	8	BIANCHI Fabio, ITA

### **Résultats des épreuves individuelles juniors**

<b>Rang</b>	<b>Epée féminine</b>	<b>Rang</b>	<b>Epée masculine</b>
1	LUO Xiao Juan, CHN	1	REN Lei, CHN
2	SHEMYAKINA Jana, UKR	2	TUO Tong, CHN
3	JAMES Kamara, USA	3	CANU Matthieu, FRA
3	LAMON Sophie, SUI	3	ACKERMANN Norman, GER
5	CHEPTALINA Anastasi, RUS	5	BRATTON Benjamin E., USA
6	CRAMER Daphnee, SUI	6	BORGES Helder, POR
7	BRANZA Ana-Maria, ROM	7	TARKOVSKIJ Aleksand, NOR
8	IORDACHIOIU Loredan, ROM	8	PIZZO Paolo, ITA

<b>Rang</b>	<b>Fleuret féminin</b>	<b>Rang</b>	<b>Fleuret masculin</b>
1	PIGLIAPOCO Claudia, ITA	1	GANEEV Renal, RUS
2	HUANG Jialing, CHN	2	CASSARA Andrea, ITA
3	CHLEWINSKA Karolina, POL	3	MOLTCHAM Yuri, RUS
3	LAMONOVA Evgenia, RUS	3	LONGI Giuseppe, ITA
5	NIKISHINA Viktoria, RUS	5	BALDINI Andrea, ITA
6	DURANDO Benedetta, ITA	6	SALISCAN Virgil, ROM
7	GUYART Astrid, FRA	7	MCGUIRE Joshua, CAN
8	THOMPSON Hanna, USA	8	ZHU Jun, CHN
<b>Rang</b>	<b>Sabre féminin</b>	<b>Rang</b>	<b>Sabre masculin</b>
1	JACOBSON Sada, USA	1	YAKIMENKO Alexei, RUS
2	LUCCHINO Alessandra, ITA	2	OH Eun, KOR
3	VELIKAYA Sofia, KAZ	3	LONTAY Balazs, HUN
3	FEDORKINA Ekaterina, RUS	3	DRION Arnaud, FRA
5	TAN Xue, CHN	5	SKRODZKI Adam, POL
6	JACOBSON Emily, USA	6	KONIUSZ Marcin, POL
7	KUZNIAK Katarzyna, POL	7	CROMPTON Adam C., USA
8	KERECSENYI Georgina, HUN	8	NAGY Zsolt, HUN

### Résultats des épreuves par équipes juniors

<b>Rang</b>	<b>Épée féminine</b>	<b>Rang</b>	<b>Épée masculine</b>
1	LUO Xiaojuan TAN Li WU Haiyan CHN	1	GRUMIER Gauthier CANU Mathieu MOUTOU Jeremy PENSO Adrien FRA
2	SHUTOVA Lubov SHURUPINA Ekaterina SHEPTALINA Anastassia KULBABA Lioudmila RUS	2	TIKHOMIROV Alexey MORGIEV Viatcheslav STROUTCHKOV Andrei RADOUGINE Igor RUS
3	CHRISTMANN Beate BIRTHELMER Elke RESS Berit STEINER Iris GER	3	MIKOLAJCZAK Krzysztof BÖNISCH Pawel ADAMEK Dariusz POL
<b>Rang</b>	<b>Fleuret féminin</b>	<b>Rang</b>	<b>Fleuret masculin</b>
1	PIGLIAPOCO Claudia DURANDO Benedetta CIPRIANI Valentina CAMMILLETI Marta ITA	1	CASSARA Andrea ALONGI Giuseppe BALDINI Andrea LAIACONA Saverlo ITA
2	NIKICHINA Viktoria LAMONOVA Eugenia CHANAIEVA Aida BIRUKOVA Julia RUS	2	IVANOV Anton GANEEV Renal MOLTCHAN Youri SEDOV Artem RUS
3	CROSS Emily LEAHY Jacqueline THOMPSON Hannah THOMPSON Matta USA	3	WEINKAUF Benjamin KOBISIK Johannes KLEIBRINK Benjamin ZORC Boris GER
<b>Rang</b>	<b>Sabre féminin</b>	<b>Rang</b>	<b>Sabre masculin</b>
1	VELIKAIA Sophia FEDORKINA Ekaterina KORMILITSYNA Svetlana DIATCHENK Ekaterina RUS	1	OH Eun SON Suk Hwan KIM Youn Soo LEE Sang Jin KOR

<b>2</b>	LUCCHINO Alessandra PAGANO Rosanna TRICARICO Marianna SCARLATO Flora	<b>ITA</b>	<b>2</b>	GHATTAS Patrick MOMTSELIDZE Mike CROMPTON Adam ROGERS Jason	<b>USA</b>
<b>3</b>	VECSEI Anna GERGACZ Veronika KERECSENYI Georgina VARGA Dora	<b>HUN</b>	<b>3</b>	KONIUSZ Marcin DOMINIK Grzegorz SKRODZKI Adam	<b>POL</b>

### Coupe des Nations

Rang	Pays	Points	Rang	Pays	Points	Rang	Pays	Points
<b>1</b>	RUS	382	<b>12</b>	CAN	85	23	SVK	27
<b>2</b>	ITA	337	<b>13</b>	AUT	77	24	KAZ	26
<b>3</b>	CHN	317	<b>14</b>	GBR	75	25	SWE	25
<b>4</b>	USA	249	<b>15</b>	ISR	62	25	CZE	25
<b>5</b>	FRA	226	<b>16</b>	JPN	55	27	VEN	22
<b>6</b>	HUN	196	<b>17</b>	SUI	54	28	IRI	19
<b>7</b>	POL	193	<b>18</b>	ESP	49	29	NOR	18
<b>8</b>	KOR	185	<b>19</b>	NED	43	29	LAT	18
<b>9</b>	GER	184	<b>20</b>	POR	38	31	EST	12
<b>10</b>	UKR	99	<b>21</b>	BLR	37	32	HKG	11
<b>11</b>	ROM	93	<b>12</b>	GRE	30			

### Participation

Arme	cadets	juniors	équipes
Epée féminine	61 T / 27 N	97 T / 41 N	24 N
Epée masculine	85 T / 39 N	130 T / 52 N	35 N
Fleuret féminin	66 T / 34 N	67 T / 34 N	16 N
Fleuret masculin	76 T / 38 N	116 T / 49 N	24 N
Sabre féminin	42 T / 17 N	60 T / 29 N	14 N
Sabre masculin	59 T / 29 N	75 T / 34 N	19 N

## **3 - CHAMPIONNATS DU MONDE SENIORS 2003**

Ces Championnats du Monde se sont tenus à La Havane (CUB) du 4 au 11 octobre 2003.

### Officiels

Les officiels désignés par la F.I.E. pour ces Championnats du Monde ont été les suivants:

Julius	Kralik	SVQ	Président Directoire technique
Nancy	Anderson	USA	Directoire technique
Julio Cesar	Gonzalez Tirador	CUB	Directoire technique
Mehdi	Mohammadzadeh	IRI	Directoire technique
Roger	Hsu	TPE	Directoire technique
Pierre	Thullberg	SWE	Directoire technique
Mounir	Ayman	EGY	Réserve Directoire technique
Anibal	Illueca	PAN	Chef du protocole

Daniel	De Chainé	USA	Délégué Commission SEMI
Marcello	Baiocco	ITA	Délégué Commission SEMI
Jose Miguel	Morejon Vizcaino	CUB	Délégué Commission SEMI
Peter	Harmer	USA	Délégué Commission médicale
Ryszard	Szczepanski	POL	Délégué Commission médicale
Emmanuel	Katsiadakis	GRE	Délégué chef commission arbitrage
Ana	Pascu	ROM	Délégué commission arbitrage
George	Kolombatovich	USA	Délégué commission arbitrage
Moris	Sakhvadze	GEO	Délégué commission arbitrage

### Arbitres

Guenadi	Akulich	BLR	Chang Gon	Kim	KOR
José L.	Alvarez	ESP	Irina	Knysch	AUT
Shay	Bar-Joseph	ISR	Fabio	Lozano Veladia	COL
Pascal	Cantin	CAN	Emilian	Nuta	ROM
Shisheng	Chu	CHN	Peter	Osvath	AUS
Derek	Cotton	USA	Ali	Poursalman	IRI
Tamer	El Araby	EGY	Alex	Raizman	RSA
Bjorn	Faye	NOR	Carlos	Rios Rivera	MEX
Bruno	Gaby	FRA	Peter	Roth	GER
Tahar	Grabsia	ALG	David	Sakhvadze	GEO
Victor S.	Groupierre	ARG	Marco	Siesto	ITA
Vadim	Gutzait	UKR	Keith	Smith	GBR
Dimitris	Hatzissarantos	GRE	Regis	Trois de Avila	BRA
Joszef	Hidasi	HUN	Evgueni	Tsouklo	RUS
Hareo	Hirooka	JPN	Rodrigo	Vazquez	CHI
Wael	Hussin	KUW	San-Tsai	Wang	TPE
Piotr	Kielplikowski	POL	Robert	Wolthuis	NED

### Résultats des épreuves individuelles

Rang	Épée féminine	Pays	Rang	Épée masculine	Pays
1	CONRAD Natalia	UKR	1	JEANNET Fabrice	FRA
2	NISIMA Maureen	FRA	2	KHVOROST Maksym	UKR
3	CASCIOLI Cristiana	ITA	3	ZAKHAROV Vitali	BLR
3	LI Na	CHN	3	ROBEIRI Ulrich	FRA
5	FLESSEL-COLOVIC Laura	FRA	5	SEPULVEDA Eduardo	ESP
6	HORMAY Adrienn	HUN	6	SCHMID Sven	GER
7	BOKEL Claudia	GER	7	BORIS BARRIENTO Camilo	CUB
8	SIVKOVA Anna	RUS	8	THOMPSON Soren	USA
Rang	Fleuret féminin	Pays	Rang	Fleuret masculin	Pays
1	VEZZALI Valentina	ITA	1	JOPPICH Peter	GER
2	GRUCHALA Sylwia	POL	2	VANNI Simone	ITA
3	MOHAMED Aida	HUN	3	CASSARA Andrea	ITA
3	SCARLAT Roxana	ROM	3	GUYART Brice	FRA
5	TRILLINI Giovanna	ITA	5	SANZO Salvatore	ITA
6	YOUCHEVA Ekaterina	RUS	6	ATTELY Loic	FRA
7	BAUER Simone	GER	7	SCHLOSSER Roland	AUT
8	VARGA Gabriella	HUN	8	KRUSE Richard	GBR
Rang	Sabre féminin	Pays	Rang	Sabre masculin	Pays
1	MIHAI Dorina	ROM	1	LUKASHENKO Vladimir	UKR
2	TAN Xue	CHN	2	COVALIU Mihai	ROM
3	MARZOCCA Gioia	ITA	3	MONTANO Aldo	ITA
3	SOCHA Aleksandra	POL	3	FERJANCSIK Domonkos	HUN

5	JACOBSON Sada	USA	5	POZDNIAKOV Stanislav	RUS
6	NETCHAEVA Elena	RUS	6	TARANTINO Luigi	ITA
7	ZAGUNIS Mariel	USA	7	DIATCHENKO Alexei	RUS
8	FAEX MIELIN Ana	CUB	8	PASTORE Gianpiero	ITA

### Résultats des épreuves par équipes

Rang	Epée féminine	Pays	Rang	Epée masculine	Pays
1	Karina AZNAVOURIAN Oxana ERMAKOVA Tatiana LOGOUNOVA Anna SIVKOVA	RUS	1	Pavel KOLOBKOV Serguey KOTCHETKOV Alexei SELINE Igor TOURCHINE	RUS
2	Claudia BOKEL Imke DUPLITZER Britta HEIDEMANN Marijana MARKOVIC	GER	2	Norman ACKERMAN Joerg FIEDLER Christoph KNEIP Wolfgang REICH	GER
3	Adrienn HORMAY Ildiko MINCZA Timea NAGY Hajnalka TOTH	HUN	3	Robert DINGL Magnus MALMGREN Frederik NILSSON Peter VANKY	SWE
Rang	Fleuret féminin	Pays	Rang	Fleuret masculin	Pays
1	Sylwia GRUCHALA Magda MROCZKIEWICZ Anna RYBICKA Malgorzata WOJTKOWIAK	POL	1	Andrea CASSARA Marco RAMACCI Salvatore SANZO Simone VANNI	ITA
2	Svetlana BOIKO Eugyenia LAMONOVA Viktoria NIKICHINA Ekaterina YOUCHEVA	RUS	2	Haibin WANG Hanxiong WU Chong YE Rui ZHOU	CHN
3	Laura Gabriela CARLESCU BADEA Roxana SCARLAT Cristina STAHL Reka SZABO	ROM	3	Dominik BEHR Ralf BISSDORF Peter JOPPICH Andre WESSELS	GER
Rang	Sabre féminin	Pays	Rang	Sabre masculin	Pays
1	Ilaria BIANCO Alessandra LUCCHINO Gioia MARZOCCA Rosanna PAGANO	ITA	1	Serguei CHARIKOV Alexei DIATCHENKO Stanislav POZDNIAKOV Alexey YAKIMENKO	RUS
2	Yingying BAO Haiyang HUANG Xue TAN Ying ZHANG	CHN	2	Domonkos FERJANCSIK Kende FODOR Balazs LENGYEL Zsolt NEMCSIK	HUN
3	Elena AMIROVA Elena JEMAYEVA Janna SIUKAYEVA Angela VOLKOVA	AZE	3	Dmytro BOIKO Vladimir LUKASHENKO Oleg SHTURBABIN Vladislav TRETIAK	UKR

### Coupe des Nations

Rang	Pays	Points	Rang	Pays	Points
1	ITA	353	27	AUS	28
2	RUS	271	27	KAZ	28
3	FRA	253	29	VEN	26
4	GER	248	29	SUI	26
5	CHN	219	31	HKG	24
6	HUN	209	32	DEN	22
7	POL	189	33	KUW	8
8	ROM	167	33	PUR	8
9	UKR	161	35	ISR	6

10	USA	129	35	MDA	6
11	KOR	90	35	CZE	6
12	CUB	86	35	CHI	6
13	JPN	71	35	COL	6
14	ESP	62	40	CRO	4
15	AUT	59	40	NOR	4
16	SWE	48	40	THA	4
17	GRE	42	40	IRL	4
18	EST	40	40	ISL	4
18	NED	40	40	SLO	4
20	GBR	38	40	ARG	4
21	CAN	36	47	ALG	2
21	EGY	36	47	LAT	2
23	BLR	32	47	GEO	2
23	BEL	32	47	GUA	2
23	AZE	32	47	NGR	2
26	POR	29	47	BRA	2

### **Nations médaillées**

Nations médaillées aux Championnats du monde (selon le système olympique)

Rang	Pays	Or	Argent	Bronze	Total
1	ITA	3	1	4	8
2	RUS	3	1	/	4
3	UKR	2	1	1	4
4	GER	1	2	1	4
5	FRA	1	1	2	4
5	ROM	1	1	2	4
7	CHN	/	3	1	4
8	POL	1	1	1	3
9	HUN	/	1	3	4
10	AZE	/	/	1	1
10	BLR	/	/	1	1
10	SWE	/	/	1	1

### **Participation**

Arme	Individuel	Equipes
Epée féminine	120 T / 43 N	91 T / 24 N
Epée masculine	160 T / 37 N	152 T / 39 N
Fleuret féminin	68 T / 27 N	53 T / 14 N
Fleuret masculin	124 T / 43 N	104 T / 27 N
Sabre féminin	73 T / 26 N	58 T / 15 N
Sabre masculin	106 T / 43 N	75 T / 20 N

## **4 - CHAMPIONNATS DU MONDE VETERANS 2003**

Les Championnats du Monde vétérans se sont déroulés à Limoges (FRA) du 4 au 7 septembre 2003.

Les officiels désignés ont été les suivants :

Max	Geuter	GER	Délégué FIE
Salah	Ferjani	TUN	Délégué de la Commission d'arbitrage
Guy	Azemar	FRA	Délégué de la Commission médicale
Eric	De Coninck	FRA	Délégué de la Commission SEMI
Geraldine	Baumgart	USA	Membre du Directoire technique
Bernard	Gauthier	FRA	Membre du Directoire technique
Hans	Notter	SUI	Membre du Directoire technique

### Résultats des épreuves

<b>Epée féminine 50-59 ans</b>	<b>Pays</b>	<b>Epée féminine 60 +</b>	<b>Pays</b>
1 - SOMEROJA Marja Liisa	FIN	1 - DEMAILLE Marie Chantal	FRA
2 - NAEGELE Brigitte	GER	2 - WALDMANN Margit	GER
3 - HALSTED Clare	GBR	3 - COOKSEY Janet	GBR
3 - MARTIN Annick	FRA	3 - DOBLOUG Lisa	NOR
<b>Epée masculine 50-59 ans</b>	<b>Pays</b>	<b>Epée masculine 60 +</b>	<b>Pays</b>
1 - KÜHN Norbert	GER	1 - LAPOUGE Gérard	FRA
2 - DAMAS Fernando	ESP	2 - SCHIEL Robert	LUX
3 - CUOMO Bruno	ITA	3 - FARE Malcolm	GBR
3 - JOHNSON Ralph	GBR	3 - KOETTING Albrecht	GER
<b>Fleuret féminin 50-59 ans</b>	<b>Pays</b>	<b>Fleuret féminin 60 +</b>	<b>Pays</b>
1 - WESSEL Ute	GER	1 - DEMAILLE Marie-Chantal	FRA
2 - PALM Kerstin	SWE	2 - WUERTTEMBERGER Karin	GER
3 - HALSTED Clare	GBR	3 - COOKSEY Janet	GBR
3 - VARDI Monique	FRA	3 - GORIUS Baerbel	GER
<b>Fleuret masculin 50-59 ans</b>	<b>Pays</b>	<b>Fleuret masculin 60 +</b>	<b>Pays</b>
1 - BIEBEL Joseph	USA	1 - HARTLEY Simon	GBR
2 - NAKAJIMA Isao	JPN	2 - STEFFEN Burkhard	GER
3 - DUTRIPON Jean Marie	FRA	3 - HIRT Franz	GER
3 - TAKEISHI Kazuo	JPN	3 - KAMUTI Jenö	HUN
<b>Sabre masculin 50-59 ans</b>	<b>Pays</b>	<b>Sabre masculin 60 +</b>	<b>Pays</b>
1 - KORFANTY Edward	USA	1 - BARON Peter	GBR
2 - PAROLI Giulio	ITA	2 - HALL William	USA
3 - TAKEISHI Kazuo	JPN	3 - ESSER Charly	GER
3 - YUNG Wang	USA	3 - NETTINGSMEYER Wolf	GER

## 5 - CHAMPIONNATS CONTINENTAUX 2003

### A) Championnats d'Europe seniors

Ces Championnats se sont tenus à Bourges (FRA) du 28 juin au 3 juillet 2003.

### Résultats des épreuves individuelles

<b>Rang</b>	<b>Epée féminine</b>		<b>Pays</b>	<b>Epée masculine</b>		<b>Pays</b>
1	LOGOUNOVA	Tatiana	RUS	BOCZKO	Gabor	HUN
2	VOSU	Maarika	EST	KOLOBKOV	Pavel	RUS
3	AUGROS	Claire	FRA	MOTYKA	Tomasz	POL
3	MINCZA	Ildiko	HUN	OBRY	Hugues	FRA

Rang	Fleuret féminin		Pays	Fleuret masculin		Pays
1	VARGA	Gabriella	HUN	SENF	Simon	GER
2	VEZZALI	Valentina	ITA	GOMES	Joao	POR
3	BOJKO	Svetlana	RUS	BREUTNER	Richard	GER
3	YOUICHEVA	Ekaterina	RUS	FERRARI	Jean-Noel	FRA
Rang	Sabre féminin		Pays	Sabre masculin		Pays
1	BIANCO	Ilaria	ITA	POZDNIKOV	Stanislaw	RUS
2	MAKEEVA	Natalia	RUS	IAKIMENKO	Alexei	RUS
3	CSABA	Edina	HUN	SANSON	Boris	FRA
3	NETCHAEVA	Elena	RUS	TARANTINO	Luigi	ITA

### Résultats des épreuves par équipes

Rang	Epée féminine	Epée masculine	Fleuret féminin
1	RUS	FRA	POL
2	EST	UKR	ITA
3	ITA	ITA	RUS
4	HUN	SUI	HUN
5	POL	HUN	ROM
6	UKR	EST	GER
7	FRA	BLR	FRA
8	GER	POR	MDA
Rang	Fleuret masculin	Sabre féminin	Sabre masculin
1	FRA	RUS	RUS
2	HUN	FRA	ITA
3	RUS	AZE	POL
4	AUT	GBR	HON
5	POL	HUN	ROU
6	POR	ITA	UKR
7	ITA	POL	FRA
8	GER	ROM	

### **B - Championnats d'Europe Juniors/cadets**

Ces Championnats se sont tenus à Petit-Bourg (GUA) du 25 au 31 octobre 2003.

### Résultats des épreuves individuelles cadets

Rang	Epée féminine cadets	Epée masculine cadets	Fleuret féminin cadets
1	ASTASIE Maité (GUA)	RAABON Renald (GUA)	MORMANDI Flava (ARG)
2	GUILLAUME Jessy (GUA)	THEOBALD Yohann (GUA)	JEAN FRANCOIS Steevy (GUA)
3	LAINÉ Malika (GUA)	BOREL Yannick (GUA)	GARCIA Barbara (CHI)
3	ALBANIA Kuri (MEX)	KENNEY Clayton (USA)	PEREZ Priscilla (PUR)
Rang	Fleuret masculin cadets	Sabre féminin cadets	Sabre masculin cadets
1	ASTASIE Maité (GUA)	HERRERA Maria (CHI)	THANHOUSER William (USA)
2	GUILLAUME Jessy (GUA)	RUIZ Daniela (CHI)	BAUM Jeff (USA)
3	LAINÉ Malika (GUA)	JEAN FRANCOIS Steevy (MAR)	MARROQUIN Leonidas (ESA)
3	ALBANIA Kuri (MEX)	MEDINA Annia (GUA)	TORRES Gabriel (PUR)



### Résultats des épreuves individuelles juniors

Rang	Epée féminine juniors	Epée masculine juniors	Fleuret féminin juniors
1	PEREZ MAURICE Belen (ARG)	CLEORON Jonathan (MAR)	PEREZ MAURICIO (ARG)
2	ASTASIE Maité (GUA)	MOU TOU Jeremy (GUA)	MORMANDI F. (ARG)
3	L AINE Malika (GUA)	DOMINGUEZ José Felix (ARG)	DEUTSCHER C. (PAR)
3	MONTECINOS Pias (CHI)	RAABON Renald (GUA)	GUILLAUME Gessie (GUA)
Rang	Fleuret masculin juniors	Sabre féminin juniors	Sabre masculin juniors
1	INDUNI Santiago (ARG)	BACELIS Angela (MEX)	THANHOUSER William (USA)
2	HERNANDEZ Alejandro (COL)	BELAVAL Leilani (PUR)	MERY A. (CHI)
3	DOMINGUEZ Jose Felix (ARG)	MEDINA Annia (GUA)	MARROQUIN Leonidas (ESA)
3	LUGO Jonathan (PUR)	RUIZ Daniela (CHI)	MEDINA A. (CHI)

### C - XIVE Jeux Panaméricains

Ces Championnats se sont tenus à St-Domingue (DOM) du 2 au 7 août 2003.

### Résultats des épreuves individuelles

Rang	Epée féminine		Pays	Epée masculine		Pays
1	GÓMEZ CHIVAS	Eimey	CUB	BORIS BARRIENTO	Camilo	CUB
2	MACKAY	Sherraine	CAN	FERNÁNDEZ	Silvio	VEN
3	ÁLVAREZ	Endrina	VEN	BERNIER	Víctor	PUR
3	JIMÉNEZ	Jesika	PAN	INOSTROZA B.	Paris A.	CHI
5	ESPINOSA TORO	Ángela M.	COL	LIMARDO	Rubén	VEN
6	BRAVO ARANGUIZ	Caterin	CHI	PENA	Jonathan	PUR
7	EIM	Stefanie	USA	AZURDIA	Marcos F. A.	GUA
8	SPILMAN	Elisabeth	USA	SIMONT	Arturo	MEX
Rang	Fleuret féminin		Pays	Fleuret masculin		Pays
1	GONZÁLEZ	Mariana	VEN	KELLNER	Dan	USA
2	CROSS	Emily	USA	TIOMKIN	Jonathan	USA
3	RIBOT LAUGART	Arianne	CUB	PEROJO VALDÉS	Raúl	CUB
3	SMART	Erinn	USA	SUÁREZ ANDINA	Reinier	CUB
5	GORGUET SIMEON	Odalys	CUB	DA SILVA	Enrique	VEN
6	ESCANELLA	Mirtheseka	PUR	RODRÍGUEZ VARGAS	Carlos E.	VEN
7	FUENMAYOR	Johana	VEN	CARDOSO	Marcos	BRA
8	CARBONE	Alejandra	ARG	CHUMACERO	Edgar	MEX
Rang	Sabre féminin		Pays	Sabre masculin		Pays
1	JACOBSON	Sada	USA	LEE	Iván	USA
2	BENÍTEZ	Alejandra	VEN	BRAVO	Carlos	VEN
3	FAEZ MICLIN	Ana	CUB	BOULOS	Michael	CAN
3	JACOBSON	Emily	USA	ROGERS	Jason N.	USA
5	PATTARO	Elora	BRA	SALMERON	José	ESA
6	GUTIÉRREZ	Jerimar	VEN	DRAJER	Diego	ARG
7	GONZÁLEZ POZO	Maylin	CUB	MAYA CAMEJO	Cándido	CUB
8	GARCÍA	Cecilia	ESA	RINCONES	Eliécer	VEN

### Résultats des épreuves par équipes

Rang	Epée féminine	Epée masculine	Fleuret masculin	Sabre masculin
1	CUB	CUB	USA	USA
2	USA	VEN	CUB	VEN
3	CAN	PUR	VEN	CUB
4	VEN	USA	BRA	CAN
5	COL	CHI	ARG	ARG
6	PAN	MEX	COL	ESA
7	CHI	BRA	PUR	BRA
8	PUR	COL	NCA	DOM

### D - UNIVERSIADES

Les 22èmes Universiades se sont tenues à Daegu (KOR) du 21 au 31 août 2003.

### Résultats des épreuves individuelles

Rang	Epée féminine	Pays	Rang	Epée masculine	Pays
1	KIM, Hee Jeong	KOR	1	LUCENAY, Jean-Michel	FRA
2	ZHANG, Li	CHN	2	STEFFEN, Benjamin	SUI
3	LI, Na	CHN	3	MARIK, Christoph	AUT
3	LUO, Xiaojuan	CHN	3	TOURCHINE, Igor	RUS
Rang	Fleuret féminin	Pays	Rang	Fleuret masculin	Pays
1	NAM, Hyun Hee	KOR	1	ZHANG, Liangliang	CHN
2	LOBYNTSEVA, Olga	RUS	2	HA, Chang Duk	KOR
3	JUNG, Kil Ok	KOR	3	FUKUDA, Yusuke	JPN
3	LAMONOVA, Evgenia	RUS	3	ICHIKAWA, Kyoya	JPN
Rang	Sabre féminin	Pays	Rang	Sabre masculin	Pays
1	TAN, Xue	CHN	1	LUKASHENKO, Volodymyr	UKR
2	NECHAEVA, Elena	RUS	2	OH, Eun Seok	KOR
3	BAO, Yingying	CHN	3	DECSI, Tamas	HUN
3	MAKEEVA, Natalia	RUS	3	FROSIN, Alexey	RUS

### Résultats des épreuves par équipes

Rang	Epée féminine	Pays	Epée masculine	Pays
1	SHUTOVA, Liubov SHEPTALINA, Anastasya SHURUPINA, Ekaterina LOGUNOVA, Tatiana	RUS	NIKISHYN, Bogdan OSHAROV, Vitaliy KARYUCHENKO, Dmitriy KHVOROST, Maksym	UKR
2	ZHANG, Li LUO, Xiaojuan LI, Na	CHN	XIE, Yongjun WANG, Lei LIU, Qi	CHN

	SHEN, Weiwei		TUO, Tong	
<b>3</b>	ALEKSEJEVA, Olga EMBRICH, Irina VOLOVIK, Olga	<b>EST</b>	BOCZKO, Gabor HORVATH, Arpad PADAR, Tamas KOLCZONAY, Gabor	<b>HUN</b>
<b>Rang</b>	<b>Fleuret féminin</b>	<b>Pays</b>	<b>Fleuret masculin</b>	<b>Pays</b>
<b>1</b>	SU, Wanwen ZHANG, Lei LIU, Yuan MENG, Jie	<b>CHN</b>	WU, Hanxiang ZHOU, Rui ZHANG, Liangliang ZHANG, Jie	<b>CHN</b>
<b>2</b>	OH, Hana NAM, Hyun Hee LEE, Hye Sun JUNG, Kil Ok	<b>KOR</b>	KO, Jae Won CHOI, Byung Chul HA, Chang Duk KIM, Yun Su	<b>KOR</b>
<b>3</b>	LOBYNTSEVA, Olga NIKISHINA, Viktoriya ROUZAVINA, Yana LAMONOVA, Evgenia	<b>RUS</b>	GRIDNEV, Igor GANEEV, Renal MOLCHAN, Yury STUKALIN, Alexander	<b>RUS</b>
<b>Rang</b>	<b>Sabre féminin</b>	<b>Pays</b>	<b>Sabre masculin</b>	<b>Pays</b>
<b>1</b>	TAN, Xue HUANG, Haiyang ZHANG, Ying BAO, Yingying	<b>CHN</b>	AIBOUCHÉV, Dmitri YAKIMENKO, Alexey FROSIN, Alexey DIATCHENKO, Alexey	<b>RUS</b>
<b>2</b>	MAKEEVA, Natalia VELIKAYA, Sofya BAZHENOVA, Irina NECHAEVA, Elena	<b>RUS</b>	LUKASHENKO, Volodymyr TRETAYAK, Vladyslav SHTURBABIN, Oleh SHKALIKOV, Sermiy	<b>UKR</b>
<b>3</b>	HISAGAE, Madoka OGAWA, Chiyo KANEKO, Sakura	<b>JPN</b>	CASARES, Ignacio CASARES, Fernando PINA, Jorge MARTI, Jaime	<b>ESP</b>

### Participation

Arme	Individuel	Equipes
Epée féminine	54 T / 21 N	8 N
Epée masculine	60 T / 22 N	13 N
Fleuret féminin	41 T / 15 N	11 N
Fleuret masculin	53 T / 25 N	12 N
Sabre féminin	41 T / 15 N	6 N
Sabre masculin	33 T / 12 N	8 N

### Nations médaillées

Nation	Or	Argent	Bronze	Total
1 - CHN	5	3	3	11
2 - RUS	2	3	6	11
3 - KOR	2	4	1	7
4 - UKR	2	1	-	3
5 - FRA	1	-	-	1
6 - JPN	-	-	3	3
7 - SUI	-	1	-	1
8 - HUN	-	-	2	2
9 – 12 ex-aequo 3 nations				
AUT	-	-	1	1
ESP	-	-	1	1
EST	-	-	1	1
<b>total</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>42</b>

## E - 5èmes CHAMPIONNATS D'AFRIQUE

Ces Championnats se sont tenus à Dakar (SEN) du 13 au 20 septembre 2003.

### Résultats des épreuves individuelles

Rang	Epée féminine	Pays	Rang	Epée masculine	Pays
1	HAYOUNI Mariem	TUN	1	BEN AZIZA Maher	TUN
2	BEN CHAABENE Imen	TUN	2	BEN REDOUNE Mohamed	SEN
Rang	Fleuret féminin	Pays	Rang	Fleuret masculin	Pays
1	BOUBAKRI Ines	TUN	1	AL AZIZI Sofiene	ALG
2	GUERN Said Wassila	ALG	2	TAIR Zakaria	ALG
Rang	Sabre féminin	Pays	Rang	Sabre masculin	Pays
1	SMANDI Sondes	TUN	1	RABAI Mohamed	TUN
2	YEMMI Wassila	ALG	2	BERNAOUI Raouf	ALG

### Résultats des épreuves par équipes

	Rang	Féminin	Rang	Masculin
<b>Fleuret</b>	1	/	1	TUN
	2	/	2	ALG
	3	/	3	MAR
	4	/	4	SEN
<b>Epée</b>	1	TUN	1	TUN
	2	ALG	2	SEN
	3	SEN	3	MAR
	4		4	ALG
<b>Sabre</b>	1	TUN	1	ALG
	2	SEN	2	TUN
	3	ALG	3	MAR
			4	ALG

## II. DEVELOPPEMENT DE L'ESCRIME DANS LE MONDE

Les actions de développement et d'assistance technique de la FIE se sont intensifiées et diversifiées afin de les rendre plus rentables et efficaces. Nous avons voulu établir toutes les étapes qui s'avèrent nécessaires pour pouvoir atteindre le but final de chaque fédération : **l'amélioration visible des résultats sportifs**. Les activités se sont diversifiées de la manière suivante :

1. Activité de **formation de base** pour les jeunes candidats à la maîtrise d'arme par nos **écoles stables et celle itinérante**.
2. Activité de **perfectionnement et de recyclage de longue durée (3 mois)** pour les entraîneurs. Cette activité a été réalisée en collaboration avec la Solidarité Olympique dans des institutions spécialisées.
3. Stages de **perfectionnement de courte durée** (max. 2 semaines), financés par la Solidarité Olympique ou par une fédération nationale.
4. **Stages d'entraînement pour les athlètes** avant les Championnats du Monde organisés par la FIE. Cette nouvelle activité, qui est entièrement financée par la FIE, a comme objectif principal d'offrir la possibilité aux tireurs provenant de tous les continents de **se préparer** ensemble, ainsi que **de participer** aux Championnats du Monde.

### 1. Ecoles

Les écoles stables de Maîtres d'armes, ainsi que les organisateurs de stages de perfectionnement centraméricains, continuent leur travail. La F.I.E., de même que la Solidarité Olympique, qui subventionne en partie ce programme, exercent un contrôle périodique de rentabilité sportive et financière de ces écoles.

Ainsi, cinq écoles ont pu faire partie de ce programme en 2003:

- **Ecole de Santa Cruz de Bolivie**

Le démarrage de cette école pour l'Amérique du Sud a été prévu pour janvier 2003. Pour des raisons techniques (l'expert prévu n'était pas disponible) l'école n'a pas encore commencé ses activités.

- **Ecole de Dakar**

L'année 2003 a consacré la deuxième promotion des maîtres d'armes qui ont passé l'examen de diplôme avec succès. Parmi eux les tous premiers formateurs pour les fédérations africaines, nouvellement affiliées à la FIE, notamment de Burkina Faso, du Niger et du Mali. Les candidats ont fait preuve d'une compétence étonnante pour des jeunes qui n'ont jamais pratiqué l'escrime auparavant. Cette école a donc confirmé sa vocation internationale et elle restera le centre international de formation de la Confédération Africaine. Malheureusement, le formateur de cette école, Maître Dominique Solari est décédé.

La FIE en collaboration avec la Fédération Sénégalaise d'Escrime est en train de trouver un expert qui continuera le travail de formation au Dakar.

- **Ecole de Cape Town**

La FIE a maintenu son soutien à l'école d'Afrique du Sud. En effet cette école fonctionne avec deux centres : le centre du nord au Cap sous la direction du maître Misha Galoukhin et le centre du sud pour les communautés de couleur de Soweto et Mamelodi ayant comme expert Andrey Kovrijnikh.

Au Cap 6 maîtres d'armes ont été diplômés en 2003. Par ailleurs, 4 entraîneurs de la promotion de l'année dernière avaient trouvé du travail dans les clubs.

Le travail des entraîneurs de club de Soweto et de Mamelodi a été très efficace. Mpho Nkoane avec son équipe d'épée a gagné deux médailles au Championnat National.

- **Ecole d'Océanie**

En 2003, l'OFMA (Oceania Fencing Master's Academy) a effectué des stages de formation en plusieurs villes d'Australie : à Perth, à Melbourne, à Canberra et à Sydney. Le système d'accréditation des entraîneurs en Australie oblige les cadres techniques de re-confirmer leurs connaissances aux cours d'un recyclage. OFMA a assuré la partie technique d'escrime pour les examens de remise à jour.

En ce qui concerne l'activité de l'école en Océanie, les entraîneurs de Nouvelle Zélande ont souvent participé aux stages et aux cours de perfectionnement ou à des formations organisées à Melbourne. La Fédération Australienne d'Escrime a toujours invité un grand nombre de pays Sud-Est Asiatique pour participer à ses stages de formation sous l'égide de la Solidarité Olympique.

### **Ecole Itinérante Centraméricaine**

Sans avoir de siège stable, les cadres techniques de la Fédération Cubaine d'Escrime sont chargés d'effectuer des stages de formation de longue durée selon la demande des pays centraméricains. Ce genre de formation a été bien accueilli par les différents pays et considérée comme adaptée aux besoins des Fédérations Nationales. Les pays ayant bénéficié de ce type de formation sont le Nicaragua, le Honduras, El Salvador, le Guatemala, Panama, etc...

## **2. Stages de formation (Solidarité Olympique et autres)**

### **Stages de formation et perfectionnement pour les maîtres d'armes**

**Lieu** : Beyrouth (LIB)

**Dates** : 16-21.12.2002

**Expert** : Ioan Pop (FIE) et Patrick Boîte (FRA)

**Armes** : fleuret, épée et sabre

**Lieu** : Doha (Qatar)

**Dates** : 28.12.2002-13.01.2003

**Expert** : Michèle Perrin ( FRA) et Ali Belhadj (TUN)

**Arme** : sabre et épée

**Lieu** : Bucarest (Roumanie)

**Date** : 1.05.-1.08.2003

**Experts** : Stefan Haukler (ROM)

**Lieu** : Djakarta (Indonésie)

**Date** : 16-28 06.2003

**Experts** : Serguei Golubitski (UKR)

**Lieu** : San José (Costa Rica)

**Date**: 10-16.06.2003

**Experts** : Jorge Luis Chiquet Castro (CUB)

**Lieu** : Tunis

**Date** : 1-10.08.2003

**Experts** : Daniel Levavasseur (FRA)

**Lieu** :Patiala  
**Date** :4-22.08.2004  
**Experts** :Giorgio GUERRINI (ITA)

**Lieu** : Montréal  
**Date** :21-31.08.2003  
**Experts** :Laszlo Szepesi (HUN)

**Lieu** :Pekin (CHN)  
**Date** :1-12.12.2003  
**Expert** : Christian Bauer (FRA)

### **3. Stages de perfectionnement de la Fédération Internationale**

La Fédération internationale d'escrime, fidèle à son programme de développement de l'escrime dans toutes les zones géographiques, a continué d'apporter son assistance ayant pour but le perfectionnement **des athlètes**. Plusieurs stages techniques, devenus déjà traditionnels, ont eu lieu avant les Championnats du monde.

#### **a)Stage de préparation pour les juniors et participation aux Championnats du Monde juniors/ cadets 2003 à Trapani (ITA)**

La FIE a poursuivi son programme de développement, notamment avec l'organisation d'un stage international de 8 jours avant les Championnats du Monde juniors/cadets de Trapani, avec la participation d'environ 35 tireurs juniors de 35 pays différents de toutes les 4 zones géographiques.

#### **b)Stage de préparation et participation aux Championnats du Monde 2003 à la Havane (CUB)**

La Fédération Internationale d'Escrime a organisé un stage d'entraînement international à La Havane du 26 septembre jusqu'au 4 octobre, pendant la semaine qui a précédé les Championnats du Monde.

32 tireurs provenant de 32 pays différents et de 4 continents ont participé à ce stage qui a permis aux participants de mieux se préparer, ayant la possibilité de tirer un grand nombre d'assauts de compétition avec des adversaires différents.

Le niveau sportif hétérogène des participants a permis un échange de connaissances très profitable pour chacun. Malgré quelques difficultés de logistique au début du stage, qui ont été résolues par la Fédération Cubaine d'Escrime, le stage a été un grand succès pour les participants.

### **4. Aides en matériel**

Le programme d'aides en matériel aux Fédérations qui en ont le plus besoin est toujours en vigueur.

Les fédérations nationales ayant bénéficié d'aides en matériel sont les suivantes : Algérie, Bulgarie, Chili, Cuba, Equateur, Georgie, Guatemala, Honduras, Qatar, Sénégal.

Nous remercions tous ceux qui ont collaboré à l'établissement de ce rapport.

Lausanne, le 28 janvier 2004